



KUNSTMEILE

TRAUSDORF an der WULKA/TRAJŠTOF
MILJA UMJETNIN



1 Bischof DDr. Stefan László -
biskup ddr. Stefan László



2 Stück Käse - kusić sira



3 Zeit-Feldarbeit -
vrimensko-poljno djelo



4 Achtung, Spaltung der Identität -
pažnja, raskalanje identiteta



5 Bohrer - svidar



6 Sieben Sitze - sedam sidal



7 Wasser - voda



8 Blick in eine gute Zukunft -
pogled u dobru budućnost



9 Faszination Unterbewusstsein -
fascinacija podsvisti



10 Stier - bak



11 Pünktliche Treffen -
točni zastanki



12 Erinnerung - spominak



13 Garbe - snop



14 Weizenkorn - pšenično zrno



15 Siegel - pečat



16 Freundschaft - prijateljstvo



17 Gruppe von Schnecken -
grupa pužev



18 Puzzle



19 Identity box - škrablja identiteta



20 Sonne - sunce



21 Treffen - zastanak



22 Drei Maulbeerbäume - tri murve



23 Vier Evangelisten -
četiri evandjelisti



24 Tornado



25 ALEA IACTA EST



26 Kerze - svića



27 Karte der Seele - karta duše



28 Quelle - zviranjak



29 Einer neben dem anderen / Duo -
jedan uz drugoga



30 Traube - čehuljak



31 Vibration - vibracija



32 Sandsteinbank - kominac



33 Im Licht der Sonne - u svitlu sunca

Detaillierte Beschreibungen der einzelnen Skulpturen finden Sie auf
unserer Homepage unter



www.kunstmeile.trausdorf-wulka.at



MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION



Impressum: Gemeinde Trausdorf, DDr. Stefan Laszlo-Platz 3, Telefon +43(0)2682/64272,
post@trausdorf-wulka.bgld.gv.at, www.trausdorf-wulka.at, Grafik&Design Anton Schlögl, Trausdorf

Erlebnis Naturraum Wulka

Die Kunstmeile an der Wulka lädt zu einem genüsslichen Rundgang mit künstlerischem Schwerpunkt ein.

Die Leitidee des Projektes „Kunstmeile an der Wulka“ war, den Uferbereich nach den drastischen baulichen Eingriffen aufgrund des Hochwasserunglücks 2009 neu zu gestalten und die Uferbereiche künstlerisch neu zu beleben. So wurden über drei Jahre (2011 – 2013) hinweg Künstlerinnen und Künstler aus dem In- und Ausland eingeladen, in einem einwöchigen Bildhauersymposium im Juni/Juli zu einem vorgegebenen Leitthema (Klimawandel, Leben, Umwelt, Identität) Skulpturen aus vor Ort verfügbaren Materialien (Sandstein, Holz) zu erschaffen. Bereits das Werden der Objekte konnte durch Interessierte verfolgt werden, da dies im öffentlichen Raum stattfand.

Die Chance zur Gestaltung eines erlebbaren Kunstraumes wurde genutzt, indem insgesamt 33 Skulpturen zwischen der Bundesstraßenbrücke und dem kleinen Fußgängersteg auf Höhe des Friedhofs beidseitig entlang der Wulka installiert wurden. Die Gemeinde Trausdorf stellte dafür die Flächen zur Verfügung und sorgt für die Pflege.

Im November 2015 wurde mit der „Europäischen Gänseschar“ im Kreisverkehr am Ortsbeginn ein weiteres überdimensionales Sandsteinmonument geschaffen.

Wegbeschreibung

Ein idealer Einstieg bietet sich bei der gleich neben der Bundesstraße aufgestellten Skulptur „Bischof DDr. Stefan László“. Von hieraus spazieren Sie am linken Wulka-Ufer entlang bis zur Brücke im Bereich der Magdalenagasse und weiter entlang der Linken Wulkazeile bis zur Fußgängerbrücke auf Höhe der Lerchengasse. Am rechten Wulka-Ufer führt Sie dann zu Beginn ein malerischer Fußgängerweg nahe dem Wasser bis zum Beginn der Rechten Wulkazeile.

Beim Feuerwehrhaus queren Sie die Magdalenagasse. Zwischen Feuerwehrhaus und Wulka steht Fußgängern ein bequemer Weg zur Verfügung, der dann wiederum in die Fahrbahn der Rechten Wulkazeile einmündet. Der Rundgang endet an der Bundesstraßenbrücke.

Milja umjetnin

Uz livu i desnu ubrov rijeke Vulke je pravo djunjđe oko vrata Trajštofa. Naš potok curi, koč-toč teče, a koč-toč se i zateče kroz selo. Zidi protiv poplave neka ga upitomu, da već ne bude mogao prouzrokovati takove škode kot u prošlosti. Ideju ovakove milje skulpturov od kamena i driva imao je Karolj Palković. Rezultat je jednostavno „kulturna manifestacija“ uz Vulku u Trajštofu. Likovni umjetnici, uz neke Ugre najvećim dijelom Hrvati, dali su toj ideji sjajno lice. Turizmu će ova «milja» sigurno dati novi poticaj i će predstavljati dodatnu atrakciju za selo, ko se od dana u dan pretvara u sve lipši biser.

Skulpturen Linke Wulkazeile:

- 1 Bischof DDr. Stefan László - biškop ddr. Stefan László
- 2 Stück Käse - kusić sira
- 3 Zeit-Feldarbeit - vrimensko-poljno djelo
- 4 Achtung, Spaltung der Identität - pažnja, razkalanje identiteta
- 5 Bohrer - svidar
- 6 Sieben Sitze - sedam sidal
- 7 Wasser - voda
- 8 Blick in eine gute Zukunft - pogled u dobru budućnost
- 9 Faszination Unterbewusstsein - fascinacija podsvisti

- 10 Stier - bak
- 11 Pünktliche Treffen - točni zastanki
- 12 Erinnerung - spominak
- 13 Garbe - snop
- 14 Weizenkorn - pšenično zrno
- 15 Siegel - pečat
- 16 Freundschaft - prijateljstvo
- 17 Gruppe von Schnecken - grupa pužev
- 18 Puzzle

Skulpturen Rechte Wulkazeile:

- 19 Identity box - škrablja identiteta
- 20 Sonne - sunce
- 21 Treffen - zastanak
- 22 drei Maulbeerbäume - tri murve
- 23 vier Evangelisten - četiri evanđelisti
- 24 Tornado
- 25 ALEA IACTA EST
- 26 Kerze - svića
- 27 Karte der Seele - karta duše
- 28 Quelle - zviranjak

- 29 Einer neben dem anderen / Duo - jedan uz drugoga
- 30 Traube - čehuljak
- 31 Vibration - vibracija
- 32 Sandsteinbank - kominac
- 33 Im Licht der Sonne - u svitlu sunca

